



## Convalidación No. IA-208/2013 Rev. 1 del Certificado de Tipo No. H1NE

La Secretaría de Comunicaciones y Transportes, con base en las Cartas de Política AV-01/02 R4 y AV-05/05 R2 de fecha 24 de Enero de 2012 y 25 de Julio de 2008, respectivamente, y al Artículo 21, Fracción XIV del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, a través de la Dirección General de Aeronáutica Civil, otorga este documento a favor de:

*The Secretaría de Comunicaciones y Transportes, based in the Cartas de Política AV-01/02 R4 and AV-05/05 R2 dated January 24, 2012 and July 25, 2008, respectively, and the Article 21, fraction XIV of the Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, by means of the Dirección General de Aeronáutica Civil, issues this document to:*

### SIKORSKY AIRCRAFT CORPORATION

6900 Main Street

Stratford, CT 06497-9129, USA

Convalidando el Certificado de Tipo No. H1NE, de última expedición del 12 de octubre de 2012, y su hoja de datos Revisión 43, de fecha 30 de julio de 2014, emitidos por la Administración Federal de Aviación (FAA).

*Validating the Type Certificate No. H1NE, last issue on 12 October 2012, and, its Data Sheet Revision 43, dated 30 July 2014, issued by the Federal Aviation Administration (FAA).*

Lo enunciado a continuación, reúne las especificaciones aplicables para su operación segura de acuerdo con las Normas, Procedimientos y Regulaciones requeridas por esta Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

*The described below meets the applicable specifications for safe operation in accordance with the Standards, Procedures and Regulations required by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).*

"El presente certificado atribuye derechos y obligaciones al titular del mismo, cualquier modificación y/o alteración será castigado conforme a lo establecido en el ordenamiento jurídico mexicano aplicable"

Bldv. Adolfo López Mateos #1990, Col. Los Alpes Tlacopac, Delegación Álvaro Obregón, México D.F., C.P. 01010.

**SCT**SECRETARÍA DE  
COMUNICACIONES  
Y TRANSPORTES

Subsecretaría de Transporte  
Dirección General de Aeronáutica Civil  
Dirección General Adjunta de Aviación

No. Control DGAC <i>DGAC control No</i>	IA-208/2013 Rev. 1			
Fabricante <i>Manufacturer</i>	Sikorsky Aircraft Corporation			
Modelo <i>Model</i>	S-76A	S-76B	S-76C	S-76D
Marca de motores <i>Engines Manufacturer</i>	Allison Engine Company	Pratt & Whitney Canada	Turbomeca	Pratt & Whitney Canada
Modelos <i>Models</i>	250-C30 or 250-C30S	PT6B-36 or PT6B-36A or PT6B-36B	Arriel 1S1 or Arriel 2S1 or Arriel 2S2	PW210S
Certificado de Tipo Motor <i>Engine Type Certificate</i>	E1GL	E21N	E19EU E00054EN	E00083EN

**VIGENCIA:** Esta convalidación se mantendrá vigente hasta que sea cancelada, suspendida o revocada o si se establece una fecha de terminación por la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

*Validity: This validation shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked or a termination date is established by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).*

**FECHA DE EMISIÓN***Date of Issue*

15 de Enero de 2015

15 January 2015

AGUSTÍN CANO GALVÁN

DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE AVIACIÓN

"El presente certificado atribuye derechos y obligaciones al titular del mismo, cualquier modificación y/o alteración será castigado conforme a lo establecido en el ordenamiento jurídico mexicano aplicable"

Bvd. Adolfo López Mateos #1990, Col. Los Alpes Tacopac, Delegación Álvaro Obregón, México D.F., C.P. 01010.



Anexo a la Convalidación No. IA-208/2013 Rev. 1  
del Certificado de Tipo No. H1NE  
**Limitaciones**  
*Limitations*

**Sistema de combustible:** Las unidades del sistema de combustible serán las del Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

*Fuel system: The fuel system units will be the International System of Units, however, are accepted in the English system units.*

**Placas/Lettreros:** Las placas y letreros requeridos para instrucciones a pasajeros, emergencias, compartimentos de carga y equipaje, en el exterior de la aeronave y cualquier otro que sirva de guía para el personal de apoyo en tierra, deben ser bilingües, español-inglés, y deben ser aprobadas por DGAC.

*Placards and Markings: The placards and markings required for instructions to passengers, emergencies, cargo and baggage compartments, on the outside of the aircraft and any other as a guide for ground support personnel, must be bilingual, Spanish-English, and must be approved by DGAC.*

**Manual de vuelo del Helicóptero (RFM):** Las unidades establecidas en el manual de vuelo del helicóptero, estarán en el Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

*Rotorcraft Flight Manual (RFM): The units established in the Rotorcraft Flight Manual will be in the International System of Units, however, are accepted in the English system units.*

“El presente certificado atribuye derechos y obligaciones al titular del mismo, cualquier modificación y/o alteración será castigado conforme a lo establecido en el ordenamiento jurídico mexicano aplicable”

Bld. Adolfo López Mateos #1990, Col. Los Alpes Tacopac, Delegación Álvaro Obregon, México D.F., C.P. 01010.

SCT

SECRETARÍA DE  
COMUNICACIONES  
Y TRANSPORTES



Subsecretaría de Transporte  
Dirección General de Aeronáutica Civil  
Dirección General Adjunta de Aviación

**Actualización de la convalidación:** Cualquier enmienda al Certificado de Tipo No. H1NE y/o a su hoja de datos, por parte de la Administración Federal de Aviación (FAA), deberá ser notificada a esta DGAC para efectos de actualización de la presente convalidación, debiendo informar en esos casos, los cambios y/o circunstancias que generaron la enmienda.

*Update validation: Any amendment to Type Certificate No. H1NE and/or its Data Sheet, by the Federal Aviation Administration (FAA), must be notified to the DGAC for update purposes of this validation, informing the reasons or circumstances that generated the amendment.*

**Aeronaves aprobadas:** Solamente los modelos de aeronaves y sus variantes cubiertos por la convalidación No. IA-208/2013 Rev. 1, deben ser aceptados para su operación por parte de un concesionario o permisionario mexicano.

*Approved aircraft: Only aircraft models and variants covered by the validation No. IA-208/2013 Rev. 1 must be accepted for operation by a Mexican licensee or permit holder.*

FÉCHA DE EMISIÓN

*Date of Issue*

15 de Enero de 2015

15 January 2015

AGUSTÍN CANO GALVÁN

DIRECTOR GENERAL ADJUNTO DE AVIACIÓN

“El presente certificado atribuye derechos y obligaciones al titular del mismo, cualquier modificación y/o alteración será castigado conforme a lo establecido en el ordenamiento jurídico mexicano aplicable”

Bvld. Adolfo López Mateos #1990, Col. Los Alpes Tlacopac, Delegación Álvaro Obregón, México D.F., C.P. 01010.